



# **PENGANTAR BUDAYA DAN MASYARAKAT MALAYSIA**

*oleh:*

**DRS. ABD. RAHMAN AL-AHMADI-**

**658851**

Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan  
Malaysia.

Siri Kebudayaan Kebangsaan Bil. 17.3

Cetakan Pertama 1978

1  
2  
3  
4

1  
2

A A

**116873**

diterbitkan oleh  
Bahagian Kebudayaan  
Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan  
Malaysia.

16 AUG 1979  
**Perpustakaan Negara**  
**Malaysia**

# PENGANTAR BUDAYA DAN MASYARAKAT MALAYSIA

Dalam membicarakan tentang Kebudayaan dan masyarakat Melayu secara umum termasuklah masyarakat tradisional dan moden, perubahan kemasyarakatan dan kesan-kesan itu kepada perubahan dan budaya Melayu, baiklah kita ambil apa yang telah ditetapkan oleh Kongres Kebudayaan Kebangsaan pada 16 – 20 Ogos 1971 yang lalu di Universiti Malaya, Kuala Lumpur.

Kongres itu merumuskan tiga ketetapan (prinsip) untuk dijadikan Dasar Kebudayaan Kebangsaan kita:

1. Kebudayaan Kebangsaan Malaysia hendaklah berteraskan Kebudayaan Rakyat asal rantau ini.
2. Unsur-unsur kebudayaan lain yang sesuai dan wajar boleh diterima menjadi unsur Kebudayaan Kebangsaan.
3. Islam menjadi unsur yang penting dalam pembentukan Kebudayaan Kebangsaan.

Ketiga rumusan dasar ini tepat sekali dengan apa yang telah berjalan dalam Kebudayaan lama kita sendiri. Kebudayaan Melayu telahpun menerima beberapa unsur dari kebudayaan asing pen-datang, hingga dicernakan dalam milik kebudayaan Melayu. Di sini letak keuletan sifat pribadi bangsa Melayu sejak zaman dahulu sampai sekarang. Orang Melayu tidak mudah menerima segala unsur kebudayaan asing sebelumnya mereka terlebih dahulu menapis, mengubah untuk dicernakan dalam budaya sendiri, mereka tidak telan mentah-mentah semua unsur kebudayaan asing itu.<sup>(1)</sup>

---

(1) a. Mengikut Prof. Krom: Di bawah pengaruh yang menggiatkan dari kebudayaan Hindu, yang pada hakikatnya erat pertalianya dan sudah meningkat taraf perkembangan yang lebih tinggi, maka kebudayaan nusantara kuno mewujudkan bentuk-bentuk baru dengan tiada melepaskan keperibadiannya. Dan sesudah inspirasi Hindu itu lenyap pengaruhnya, hiduplah kembali bentuk-bentuk lama pula; kebudayaan nusantara menjadi lebih kaya, tetapi pada hakikatnya tetap tinggal keperibadiannya. Pengaruh dari Hindu itu dapat dikatakan suatu penetration pasifique et suggestive.

Dari rumusan di atas menjadi cabaran kepada kita seluruh rakyat Malaysia dari semua keturunan, sejauh manakah pula kita dapat memilih, menapis, memamah, mengunyah dan mencernakan<sup>(2)</sup> segala unsur-unsur budaya yang lain yang sesuai dan wajar dalam pembentukan kebudayaan kebangsaan. Pembentukan kebudayaan kebangsaan dalam rangka masyarakat yang progresif, dinamik dan demokratik yang mempunyai identiti Malaysia.

Sejak kita mengistiharkan kemerdekaan tahun 1957 maka kita telah mewujudkan satu bangsa baru yang bernama bangsa Malayan. dan dalam tahun 1963 kita mengalami perubahan lagi dalam nama bangsa dan geopolitik iaitu *Malaysia*. Sejak saat itu kita telah memenuhi syarat kenegaraan seperti lazim dikehendaki oleh Ilmu Negara. Mengikut Raymond Dittel negara itu sebagai satu

---

(1) b. Mengikut Prof. de Josseline de Jong — Pengaruh Islam dalam segala hal berlainan sekali dari Hinduisme. Dalam cara bagaimana kebudayaan Nusantara mengalami Islamisasi itu ternyata pula kelestan keperibadiannya, tetapi berlainan dari semasa pengaruh Hinduisme itu kali ini yang terlihat bukannya kembali keperibadian itu, sesudah seolah-olah melenyap dalam bentuk-bentuk baru, melainkan uletnya hidup beberapa tatacara dan kepercayaan tertentu dan terwujudnya Islam Nusantara atas dasar Kebudayaan Nusantara. Cara-cara pada perkahwinan, cara waris mewaris dibeberapa daerah, susunan masyarakat di Minangkabau (Negeri Sembilan penulis) adalah hal-hal dan tatabudaya Nusantara Asli, disamping itu perumusan taalik, kedudukan wanita, misalnya merupakan hal-hal Islam khusus Nusantara.

Pengaruh Islam ini dapat dikatakan suatu pengaruh pasifique, tolerance et Constructive.

(2) Tidak demikian, sebab dalam surat mereka kepada umum menyatakan, kami — adalah pewaris kebudayaan dunia dan kebudayaan ini kami harus melalui cara kami sendiri, kami tak terikat kepada kebudayaan Indonesia, kami ingin menghidupkan kebudayaan baru yang sihat, kebudayaan Indonesia kami ambil dari berbagai suara dunia yang diluntarkan dari berbagai sudut dunia kemudian kami **kunyah** dalam bentuk suara kami sendiri, Revolusi bagi kami menempatkan nilai-nilai usang, yang harus kami harapkan dalam penemuan kami mungkin tak asli, yang penting bagi kami temui itu ialah **manusia**. Dalam cara kami mencari, membahas kami **membawa sifat kami sendiri**.

(Surat terbuka angkatan 45 dalam Gelanggang tanggal 18 Februari 1950)

pengertian ilmu politik dan hukum negara adalah kehidupan bersama dari orang yang boleh sedikit atau besar jumlahnya yang secara tetap menempati suatu bagian daerah tertentu, bebas dari pengawasan pihak lain dan mempunyai suatu pemerintahan yang tertentu yang mempunyai kekuasaan yang ditaati oleh seluruh penduduknya.

Syarat negara di atas dapat disimpulkan sebagai berikut:<sup>(3)</sup>

- a. Kehidupan bersama rakyat.
- b. Adanya wilayah yang ditempati bersama oleh orang-orang itu.
- c. Adanya pemerintahan.
- d. Kekuasaan yang berdiri sendiri yang dalam sains politik disebut kedaulatan.
- e. Pengiktirafan antarabangsa (syarat tambahan)\* sejak itu bangsa Melayu tidak lagi mempunyai pengertian sebagai satu bangsa (nation), tetapi mempunyai pengertian sebagai satu *ras* dalam satu bangsa (nation) baru Malaysia, disamping *ras* yang lain Cina, India dan lain-lain.

Pokok kaedah dasar bangsa baru ini dapat diikuti dalam perlembagaan Malaysia yang didalamnya terkandung tentang bentuk negara, persekutuan, corak pemerintahan, monarki konstitisional, kedudukan agama Islam sebagai agama negara, hak asasi manusia, kerakyatan, badan eksekutif, badan legislatif, badan judikatif, status negeri, kewangan, kehakiman, perkhidmatan awam, tentang hal-hal am, termasuk didalamnya tentang bahasa kebangsaan dan lain-lain.

---

(3) Lihat J.G. Starke: "An Introduction to International law" Butterworth, 6th, ed London, 1967 dan L. Oppenheim,

'International Law' Edited oleh H. Lanterpacht Longmans, London, 1961, mk. 118.

\* Lihat L Oppenheim ibid mk. 124 - 152.

Dari perlembagaan ini dapat kita lihat berbagai unsur kebudayaan Melayu telah dimasukkan meskipun tidak disebut berkenaan kebudayaan nasional, tetapi dari apa yang dicantum dalam perlembagaan itu jelas adanya peruntukan secara tak langsung tentang kebudayaan nasional. Kerana pengertian kebudayaan itu luas ertiinya, ia merupakan *way of life* dari sesuatu bangsa.

Perumusan perlembagaan Malaysia itu adalah merupakan pencetusan dari corak pemikiran kebudayaan Malaysia. di sini kita lihat bahawa kedudukan raja sebagai kepala negara adalah typologi penyerapan budaya Melayu dalam kehidupan moden, kerana Institusi Yang Di Pertuan Agong sudah wujud dalam budaya Melayu sebelumnya, misalnya ada gelaran yang di Pertuan Negeri bagi raja-raja Melayu di negeri masing-masing apabila disebut gelarnya misalnya Al-Sultan Ibnu Al Marhum Al-Sultan... Al-Sultan yang di pertuan bagi negeri... Darul.... dan sebagainya.

Kedudukan agama Islam sebagai agama negara adalah mencerminkan corak budaya Malaysi tradisional dimana agama menjadi tiang kehidupan masyarakat tradisi Melayu, ini jelas disebutkan dalam perlembagaan, perkara (3) ugama bagi Persekutuan.

- i. Ugama Islam ialah ugama bagi persekutuan<sup>(4)</sup> tetapi ugama-ugama lain boleh diamalkan dengan aman dan damai dimana bahagian persekutuan.

---

(4) Perbedaan antara negara berbentuk **Persekutuan** (federation) dengan yang berbentuk **kesatuan** (Unitary).

**Federation:**

- a. Kekuasaan negara pusat berasal dari negeri (daerah) bahagian yang diserahkan oleh negeri kepada kerajaan pusat sewaktu dalam sejarah pembentukan negara itu.
- b. Kekuasaan kerajaan persekutuan itu terjadi kerana contribution dari negeri-negeri (wilayah).

**Unitary:**

- a. Kekuasaan seluruhnya berasal dan pusat (central government).
- b. Kekuasaan negeri (wilayah) diperolehi dan distribution atau pemberian kerajaan pusat.

- ii. Dalam tiap-tiap negeri melainkan negeri-negeri yang tidak mempunyai raja, kedudukan raja sebagai Ketua Ugama dalam negeri secara dan setakat mana diakui dan diistiharkan oleh perlembagaan negeri itu, segala hak keistimewaan hak kedaulatan dan kuasa yang dinikmati olehnya sebagai Ketua Ugama Islam tidaklah tersentuh dan teracak...

Dari ayat perlembagaan di atas jelas mencerminkan sekali lagi kedudukan agama diperkuatkan dalam perlembagaan sebagai lanjutan dari tradisi lama Melayu. Dalam undang-undang negeri Melayu sebelum kedatangan Barat ternyata bahawa agama Islam telah dijadikan sebahagian dari kehidupan orang Melayu.<sup>(5)</sup>

Dalam sejarah Melaka Sultan didampingi oleh mufti dan kadi sebagai penasihat dalam urusan agama. Sewaktu kedatangan Barat Inggeris, misalnya di Perak dengan adanya perjanjian Pangkor 1874 orang Inggeris tidak mengambil tahu tentang soal agama, kerana dianggap agama itu sebagai institusi orang Melayu yang benar-benar bebas dari penguasaan Inggeris. Dalam perlembagaan Johor 14hb. April 1895 dinyatakan bahawa pemerintahan kerajaan Johor berjalan secara jemaah Menteri dan diantara jabatan penting yang di wujud waktu itu ialah Jabatan Ugama yang mengurus soal agama di Johor.

Perlembagaan negeri Trengganu tahun 1911 disebut 'nizam Al-Muluk fitakdil Al-Muluk' satu perlembagaan dibuat di zaman Inggeris menunjukkan bahawa agama negeri ialah Islam dan peranannya pemerintahan mesti raja Melayu Islam (Al Mulukul Islamiah Al Melayuwiah). Agama lain tidak boleh dijadikan agama rasmi. Dalam perlembagaan ini disebut juga bahawa ahli jemaah negeri dan Sultan mestilah beragama Islam. Dan boleh dikatakan pada waktu itu corak pentadbiran semuanya dijalankan berdasarkan hukum syarak.

Mengenai bahasa dalam perlembagaan Malaysia dengan tegas menunjukkan penggunaan bahasa Melayu sebagai bahasa nasional

---

(5) Ingat Batu Bersurat Kuala Berang Trengganu yang dijumpai dalam tahun 1923 yang bertarikh 702 hijrah = 1303 maschi didalamnya mengenai hukum Islam yang mesti dijalankan oleh orang-orang Islam.

disebut dalam bahagian 12 Am dan pelbagai perkara 152 (i) "bahasa kebangsaan ialah bahasa Melayu dan hendaklah ditulis dalam apa-apa tulisan sebagaimana yang diperuntukkan dengan undang-undang parlimen."

Pokok kaedah asas negara Malaysia atau Perlembagaan itu diperkuatkan pula dengan Rukunegara yang dirumuskan dalam tahun 1969 sesudah peristiwa 13 Mei. Rukunegara dapatlah dikatakan sebagai filsafah negara itu herbunyi sebagai:

Bahwasanya negara Malaysia mendukung cita-cita mencapai perpaduan dan lebih erat dikalangan seluruh masyarakat, memelihara satu cara hidup demokratik, mencipta satu masyarakat yang adil dimana kemakmuran negara akan dinikmati bersama secara adil dan saksama, menjamin satu cara yang liberal terhadap *tradisi kebudayaannya* yang kaya dan berbagai corak, membina satu masyarakat progresif yang akan menggunakan sains dan teknologi moden, maka kami rakyat Malaysia beikrar akan menumpukan seluruh tenaga dan usaha kami untuk mencapai cita-cita tersebut berdasarkan atas prinsip-prinsip yang berikut: —

1. *Kepercayaan kepada Tuhan*
2. *Kesetiaan kepada raja dan negara*
3. *Keluhuran perlembagaan*
4. *Kedau'atan undang-undang*
5. *Kesopanan dan kesusilaan*

Dalam filsafat Rukunegara ini kita lihat ianya merupakan satu *Weltanschaung*, satu pandangan hidup Malaysia. Dalam mukadimah Rukunegara dinyatakan, mendukung cita-cita perpaduan, memelihara hidup demokratik, mencipta satu masyarakat adil, menjamin satu cara hidup yang liberal dalam kebudayaan, membina satu masyarakat progresif yang akan menggunakan sains dan teknologi moden, maka diputuskan untuk mencapai tujuan tersebut dalam rangka satu rumusan lima prinsip dasar iaitu:



# **RUKUNEGARA**

**BAHAWA SA-NYA NEGARA KITA MALAYSIA**  
mendukong chita<sub>2</sub> hendak

menchapai perpaduan yang lebeh erat di-kalangan seluroh masharakat-nya;  
memelihara satu chara hidup demokratik;  
menchipta satu masharakat yang adil di-mana kema'amoran Negara akan dapat di-nikmati bersama sechara adil dan saksama;  
menjamin satu chara yang liberal terhadap tradisi; kebudayaan-nya yang kaya dan berbagai chorak;  
membina satu masharakat progresif yang akan menggunakan sains dan teknoloji moden;

**MAKA KAMI**, rakyat Malaysia, berikrar akan menumpukan seluroh tenaga dan usaha kami untuk menchapai chita<sub>2</sub> tersebut berdasarkan atas prinsip<sub>2</sub> yang berikut :-

**Keperchayaan kepada Tuhan  
Kesetiaan kepada Raja dan Negara  
Keluhoran Perlembagaan  
Kedaulatan Undang<sub>2</sub>  
Kesopanan dan Kesusilaan**

1. Ketuhanan
2. Setia kepada raja dan negara
3. Keluhuran perlembagaan
4. Kedaulatan undang-undang
5. Kesopanan dan kesusilaan

Kelima dasar Rukunegara ini adalah merupakan pengukuhan terhadap isi perlembagaan kita yang dengan jelas menetapkan tentang kedudukan agama, tentang kedaulatan undang, hak-hak asasi manusia atau disebutkan juga dengan istilah kesopanan dan kesusilaan atau kemanusiaan.

Di sini kita lihat baik dalam perlembagaan atau Rukunegara menyebut tentang kedudukan agama dalam negara. Dalam sepanjang sejarah rakyat rantau ini agama merupakan unsur penting dalam kehidupan mereka. Kepercayaan kepada yang *Maha Ada* di mana-mana sudah menjadi hukum tabie, atau hukum semula jadi manusia. Nenek moyang kita sudah mempunyai kepercayaan kepada kekuasaan yang *Maha tunggal* dalam alam ini sejak zaman purba, kadang-kadang ia dinyatakan dalam istilah *Sang Hyang Tunggal*. *Dewata Mulia Raya* dll. ini membuktikan bahawa Kebudayaan rantau ini adalah kebudayaan yang percaya kepada Tuhan yang Maha Esa, bukan kebudayaan Atheis, dan kebudayaan ber Tuhan ini dijadikan pula sekarang ini hukum positif negara dalam perlembagaan Malaysia.

Bahagian yang penting kedua dari Rukunegara, setia kepada Raja dan negara, hal ini tak lain dapat dirumuskan sebagai kesetiaan kepada pucuk pimpinan negara. Keadaan ini sudah wujud sejak zaman dahulu dalam budaya orang Melayu, mereka patuh kepada ketua-ketua mereka, dalam zaman pra sejarah zaman Megalith kita lihat kepatuhan kepada Ketua-ketua itu dengan ditandai oleh adanya bangunan besar yang didirikan bagi mengingati jasa-jasa ketua mereka. Bangunan itu berupa Manhir, Dolmen, Sarcophagus, batu kubur dan arca-arca.

Dalam zaman sejarah dengan sistem berada diperkokoh pula dengan kata-kata pantang Melayu menderhaka kepada raja, raja

yang adil raja disembah, raja dhalim raja disanggah. Sebenarnya kalau diperhatikan dengan halus bahawa kesetiaan kepada pemimpin adalah watak orang-orang Melayu dan menjadi ciri budaya Melayu. Istilah ketua sudah lama digunakan dalam sastera Melayu yang ertiannya orang yang menduduki kedudukan sebagai kepala atau pemimpin dalam satu kumpulan atau institusi seperti ketua kampong atau ketua *derau* atau golong royong. Kata ketua dari kata tua, masyarakat Melayu hormat kepada ketua, kerana ketua itulah yang dapat memimpin mereka, disamping kerana umur mereka lebih tua juga kerana pengaruh<sup>(6)</sup> mereka dalam masyarakat. Masyarakat Melayu sangat hormat kepada guru agama, ustaz, hormat kepada pawang atau bomoh, kerana mereka banyak pengalaman hingga timbul ungkapan banyak makan garam dan dalam pepatah pula apa ditegaskan biar mati anak jangan mati adat, ini bererti orang tualah yang memimpin, ini sudah merupakan adat. Dalam masyarakat lama ada "majlis orang-orang tua" "Council of Elders".

Dimasukkan unsur kesetiaan kepada raja dan negara dalam rukunegara ini tak lain adalah penyesuaian konsep moden dengan budaya tradisional. Sebenarnya konsep setia kepada raja dan negara adalah konsep nasionalisme. Dalam tulisan yang diatas telah saya mengatakan bahawa sejak kita merdeka, kita telah membentuk satu bangsa baru dari berbagai kaum dan sejak itu kita memenuhi syarat sebagai satu negara.

Dalam membentuk negara ada beberapa syarat untuk menjadikan satu bangsa. Mengikut Ernest Renan syarat untuk wujudnya

---

(6) Pengaruh besar itu dapat ditimbulkan kerana berbagai macam sifat yang dimiliki oleh pemimpin atau ketua itu diantaranya:

- a. Sifat-sifat yang disukai oleh anggota masyarakat pada umumnya.
- b. Sifat-sifat yang menjadi cita-cita oleh banyak anggota masyarakat dan masyarakat suka meniru sifat-sifat itu.
- c. Sifat keahlian yang diakui oleh anggota masyarakat.
- d. Sifat yang wujud oleh kekuatan fisik, yang luar biasanya dapat ditunjukkan dengan tindakan kekerasan.
- e. Sifat yang sesuai dengan norma dan nilai masyarakat.
- f. Memiliki tanda-tanda pimpinan resmi yang ditentukan oleh adat.

(Beberapa pokok antropologi sosial oleh Prof. Dr. Koentjaraningrat) mk 182.

**suatu bangsa ialah kehendak untuk bersatu iaitu orang-orang itu merasa dirinya bersatu dan mahu bersatu (le desir d'etre ensemble) jadi bangsa itu adalah kelompok manusia yang ingin bersatu yang merasa dirinya bersatu. Sebaiknya Otto Bauer mengatakan bangsa itu adalah satu kelompok manusia yang timbul kerana persamaan nasib (Was ist Eine Nation? Eine Nation ist Eine aus schicksalsgemeinschaft Erwaschene Charakterthemeinschafty<sup>7</sup>).**

Walaupun definisi di atas agak usang, sebab waktu dulu belum ada pengertian atau saham geopolitik Baik Ernest Renan dan Otto Bauer hanya sekadar melihat kepada kemahuan dan persamaan nasib, jadi mereka melihat kepada unsur yang ada dalam diri manusia sahaja iaitu perasaan orang (*L'ame est le desir*) dan berdasarkan persamaan watak saja, mereka tidak ingat bahawa disamping kemahuan dan persamaan nasib masih ada persamaan lain misalnya persamaan bahasa, kepercayaan, keyakinan politik sejarah, kesemua persamaan-persamaan ini dikatakan persamaan kebudayaan. Dan yang penting sekali ialah persamaan tempat tinggal iaitu bumi yang didiami oleh manusia, yang dikatakan tanahair. Tanahair inilah merupakan satu kesatuan<sup>(8)</sup>. Malaysia adalah kesatuan bumi yang terdiri dari tiga wilayah yang menjadikan rakyat-rakyat yang sudah ingin bersatu tadi satu bangsa. Satu bangsa yang setia kepada tanahairnya. Kesetiaan kepada tanahair adalah setia kepada kepala negara dan negara, kesetiaan yang tidak berbelah bagi ini dikatakan nasionalisme. Seorang nasionalis mestilah setia kepada tanahairnya, hal ini sesuai dengan pepatah dimana bumi dipijak disana langit dijunjung. Adat bernegeri-negeri pertahankan, adat berkampung-kampung pertahankan.

Bahagian penting ketiga ialah keluhuran perlombagaan seperti diketahui perlombagaan adalah hukum dasar bagi sesuatu negara dimana semua undang-undang harus mencerminkan kepada perlombagaan, hal ini dapat dilihat dalam bahagian (1) perkara (4 – 11)

(7) Lihat "Lahirnya Pantja Sila" dalam buku Dasar Dan Haluan Negara Republik Indonesia, terbitan Tean Indoktrinasi. Daerah Tk. I, Jawa Tengah, tanpa tahun, mk. 26.

(8) Lihat: 'Lahirnya Pantja Sila' Ibid mk. 27.

"Perlembagaan ini adalah undang-undang utama Persekutuan dan apa-apa undang-undang yang diluluskan selepas hari merdeka yang berlainan dengan perlembagaan ini hendaklah terbatal setakat yang berlawanan itu."

Mengunjung tinggi perlembagaan ini tidak lain untuk menjamin tercapai keadilan sosial bagi seluruh lapisan masyarakat, kerana seluruh lapisan masyarakat merasa bahawa perlembagaan itu dibuat adalah dengan tujuan untuk menjaminkan kelangsungan hidup negara, institusi-institusi negara, dan hak-hak rakyat menjadi positif agar tidak terjadi tindakan sewenang-wenang baik dari pihak yang berkuasa atau pihak yang dikuasai. Mereka memandang bahawa perlembagaan itu adalah sesuatu yang luhur yang tidak boleh diganggu gugat dengan demikian terjaminlah satu cara pemerintahan yang bersifat kekal dan dapat diterima oleh rakyat. Hal ini sesuai dengan tradisi Melayu bahawa mereka sangat memandang luhur dan menjunjung tinggi lembaga atau institusi tradisional. Keluhuran lembaga tradisional itu disebabkan mereka merasa hal itu patut (ought). Patut di sini adalah mengikut perasaan umum masyarakat tradisi, bukan patut menurut perasaan seseorang kerana itu lembaga tradisi dianggap luhur, kerana di-dalamnya ada peraturan yang mengatur dan mengikat kehidupan mereka.

Bahagian penting keempat ialah kedaulatan undang-undang. Memang undang-undang mesti mempunyai kedaulatan, tanpa mempunyai kuasa maka undang-undang tidak dapat berjalan. Mengikut Jean Bodin ada tiga sifat mutlak dari kekuasaan itu i) kekuasaan itu tidak boleh dipisahkan ii) kekuasaan itu mestilah kekuasaan tertinggi iii) kekuasaan itu mesti tak terhad.<sup>(9)</sup> Oleh kerana undang-undang itu hasil dari pemikiran bersama seluruh rakyat, maka selayak undang-undang itu mempunyai kekuasaan yang mengatasi semua kepentingan individu, dan Malaysia kita sebagai sebuah negara undang-undang dimana tujuan dari negara undang-undang ialah untuk mewujudkan keamanan, keadilan dan

(9) Lihat: Jean Bodin, dalam International Encyclopedia of the Social Sciences V. 1 - 2, mk. III, Collier Macmillan New York 1972 dan "Six Books of the Commonwealth" — Jean Bodin, abridged and translated oleh M.J. Tooley — Bosil Blackwell Oxford 1955 mk. 40 - 49.

kesejahteraan. Mengikut kata Immanuel Kant tujuan negara itu ialah untuk Res Publica ertinya untuk kepentingan umum.<sup>(10)</sup>

Untuk menjamin terlaksananya kepentingan umum ini undang-undang negara mesti berdaulat, ertinya mempunyai kuatkuasa. Dengan wujudnya kedaulatan undang-undang itu negara dapat memberi kepada warganegaranya bagi mengembangkan bakat kemampuan dan sifat baik daripada keperibadiannya untuk dapat mencipta dan berbuat sesuatu yang bersifat membangun, daya cipta dan sifat kreatif warganegara yang dimungkinkan oleh kedaulatan undang-undang inilah dapat dinamakan negara itu *negara berkebudayaan* yang berdasarkan undang-undang.

Bahagian yang penting kelima ialah kesopanan dan kesusilaan. Sebagai sebuah negara ber *Tuhan*, maka sangat erat hubungan dengan kesopanan dan kesusilaan. Orang yang berTuhan itu mestilah juga ia berakhhlak. Orang yang tinggi akhlak adalah orang yang mempunyai rasa kemanusiaan yang dalam. Sopan dan susila adalah watak semula jadi rakyat yang menghuni rantau ini dan watak ini pula hendak dijadikan unsur penting dalam pembinaan watak nasional Malaysia atau national character. Watak nasional ini dapat digunakan sebagai landasan bagi hubungan kedalam dan keluar. Dalam hubungan ke dalam dapat dijadikan sebagai landasan bagi perpaduan nasional dan ini akan mengukuh dan menguatkan persatuan nasional dan negara.

Mengikut H.J. Morgathau dalam bukunya *Politic among Nations*, ia menyebut ada beberapa faktor yang menjadi dasar bagi kekuatan sesuatu negara,

---

(10) Lihat: Immanuel Kant "on History" translated by Lewis White Beck, Robert E Anchor and Emil L Fackenheim, terbitan The Bobbs-Merrill Company, 1957 mk. 93 - 97 dan Encyclopedia Americana Vol. 23 - 1967, mk. 391 dan R. Kranenbury dalam "Algemene Staatsleer" dan Immanuel Kant Critique of Pure Reason" translated by Norman Kempt Smith, London 1961, mk 311 dan 312 dan Mr. J. Bierens dan Haan" Sosiologi, Perkembangan dan Metode terjemahan Adnan Sjamni, P.T. Pembangunan Jakarta 1957 mk. 61. Untuk penjelasan lebih lanjut baca "The Moral Law or Kant's groundwork of the Metaphysic of Moral translated by H.J. Paton, London 1958.

- 1) Geografi, yang dibagi kepada faktor:
  - a) Letaknya (location)
  - b) Luas
  - c) Bentuk
  - d) Iklim
  - e) Topography
- 2) Sumber alam
- 3) Kecekapan industri
- 4) Mutu ketenteraan
- 5) Penduduk
- 6) Psikologi
- 7) Diplomasi
- 8) Pemerintahan

Di sini saya hanya hendak bincangkan faktor psikologi dalam pembinaan watak nasional.

Watak bangsa German militan, agresif mudah menimbulkan semangat melitarisme, disamping itu bangsa German sangat teliti dalam segala persoalan, cerdas dan tangkas, mempunyai disiplin yang kuat dan harga diri yang berlebihan. Sebaliknya bangsa Rusia berwatak pendiam, berkerja kuat, ulet, tunduk dan patuh pada atasan, waspada terhadap apa saja terhadap unsur dari luar, susah hendak diterka fisika dan sikapnya. Bangsa Inggeris suka kepada adat nasional, aristokrat mempunyai logika yang dalam, tak begitu dogmatis, pandai mengenal jiwa orang dan bangsa lain, dan bangsa Amerika sangat liberal dan memuja kepada kebesaran seseorang, genial dalam penemuan pendapat-pendapat baru, suka bercakap terbuka dan suka mengertak lawan. Bangsa Perancis pula halus, romantik dan seni.

Bangsa Melayu berwatak lemah lembut, keperasaan halus, suka kepada pekerjaan seni, budaya dan kuat beragama, sangat idealis-

me lebih daripada idealisme, suka berhubungan baik dengan keluarga sendiri dan orang lain, aktif tetapi kurang dinamis dan kurang genial, suka kepada adat istiadat, peramah dan menerima tamu dan suka kepada alturisme. Sukar diduga kerana jiwanya yang plastics tetapi kurang praktis, sabar tetapi tak boleh tersinggung, latah, mudah mengamuk.

Sifat bangsa Melayu ini ada unsur-unsur negatif, tetapi ada pula pasitifnya misalnya tolak ansur, lemah lembut dan perasaan halus itu dapat dijadikan daya tarikan kepada pengembangan idea-idea yang baik dikalangan rakyat Malaysia, dapat dijadikan landasan perpaduan nasional dan menjauahkan diri dari tindakan-tindakan agresif sedang sifat idealisme adalah sumber yang baik bagi cita-cita keamanan dalam negeri dan dunia. *Suka bersahabat* adalah punca yang baik bagi hidup bermuhibbah antara satu kaum dengan kaum lain atau berukun tetangga antara satu sama lain. Sifat aktif menjalankan peranan sebagai faktor pengharmoni dari berbagai kaum. Suka kepada adat istiadat menyebabkan mereka tidak mudah untuk menerima adat baru, sehingga nampak dapat mempertahan identiti lama mereka. Tetapi disamping itu ada pula sifat negatif misalnya kurang realistik, kurang dinamis menyebabkan kita lupa kepada faktor ekonomi yang praktis; sabar menunjukkan bahawa orang Melayu dapat bersabar selama tidak terlampaui tersinggung perasaannya<sup>(11)</sup> dan kalau sudah tersinggung ia akan mengamuk.

Sifat mengamuk ini terdapat dalam sepanjang sejarah bangsa Melayu. Dalam sastra terdapat dalam hikayat Hang Tuah dan dalam wayang kulit Panji terdapat dalam perang kalabukan, dalam seni lukis terdapat dalam senilukis Raden Salleh yang menggambarkan pertarungan hebat antara banteng (seladang) dengan singa, dalam permainan (game) pertarungan antara kerbau dan harimau di Kelantan tahun 1910.

Pendek kata sifat sopan dan susila bangsa Melayu kalau dapat digunakan secara positif akan menjadi watak nasional Malaysia baru.

---

(11) Baca karangan Jose Rizal "Noli Me Tangere," (jangan Sentuh ku) Terjemahan Tjetje Jusuf, Pustaka Jaya, Jakarta 1975.

Selubungan dengan pembicaraan di atas baiklah kita kutip ucapan Allahyarham Tun Abdul Razak dalam konggres kebudayaan kebangsaan 1971 yang berbunyi "kita sungguhnya beruntung kerana kebudayaan asli rantau Asia Tenggara ini adalah warisan kebudayaan purba yang bermutu tinggi, merupakan khazanah dari tradisi yang mempunyai nilai social, moral artistic.

Nenek Moyang bangsa kita yang mendiami rantau Nusantara ini meninggalkan pusaka kebudayaan yang kaya dan tinggi mutunya, maka sudah sewajarnya kita menerima gagasan bahawa kebudayaan kebangsaan yang sedang dibentuk dan dicorakkan itu hendaklah berlandaskan kebudayaan rakyat asal rantau ini, tetapi walau bagaimana patutlah juga kita mengambil unsur kebudayaan yang datang kerantau ini dan membawa pengaruh yang bermanfaat dapat menyegarkan dan menentukan corak kebudayaan Malaysia bagi masa depan, kita tidaklah melupakan hakikat masyarakat kita yang berbilang bangsa.

Masyarakat sekarang di mana-mana juga sekarang sedang terdedah kerada berbagai pengaruh disebabkan oleh mass communication. Masalah 'acculturation' yang timbul akibat daripada cultural contact ini menimpa masyarakat yang lemah, nilai palsu dan kebudayaan yang mendatang itu mungkin mengakibatkan rosak atau lenyap Ethos dan nilai peradaban mereka sendiri.

Apa yang dinyatakan di atas oleh Allahyarham menjadi peranggang kepada kita untuk mempelajari dan menggali warisan kebudayaan kita hingga ia dapat menjadi benar milik bersama daripada kebudayaan nasional kita. Apa yang disebut cultural contact di sini penting dua unsur yang pegang peranan iaitu unsur menerima (receiver) dan unsur pemberi (donator).

Sejauh manakah antara kedua unsur memegang peranan penting, antara penerima dan pemberi mesti ada kesesuaian dan kematangan untuk dapat diserapkan salah satu unsur budaya dari kedua element. Di zaman dahulu kita lihat orang Melayu menerima kebudayaan asing Hindu misalnya hal itu sesudah dimasak, dikunyah lebih dahulu sebelum dicernakan dalam milik kebudayaan sendiri, misalnya dalam senibina candi, mereka menerima seni bina candi itu berdasarkan senibina pola *silpasutra* Hindu, tetapi

di dalam ‘relief-relief’ kehinduan itu ‘dinaturalize’ dalam bentuk alam Melayu, hingga tidak semuanya bercorak Hindu, tetapi keperibadian Melayu tetap ulet dan liat serta menonjol<sup>(12)</sup> selain daripada itu bukan sahaja kita hanya menerima, tetapi juga memberi unsur kita kepada mereka misalnya Lingga. Konsep penciptaan iaitu segala kehidupan di dunia ini adalah hasil dari pada persatuan dua unsur laki-laki dan perempuan, konsep lingga ini dimasukkan dalam konsep Siwa yang menciptakan *alam* dengan lambangnya berwujud tiang menjulang ke atas, bahagian atas bulat sedangkan bahagian bawah persegi. Yang bulat itu sebagai lingga sedangkan persegi itu Yoni.

Pada permulaan kedatangan Islam pula misalnya kita lihat bagaimana leluhur kita telah mengolah Islam dengan kepercayaan Melayu, dari batu bersurat Trengganu bertarikh 1303<sup>(13)</sup>. Didalamnya ada bertulis antara lain berbunyi “Rasullah dengan yang arwah sentabi mereka. Ada pada dewata Mulia Raya beri hamba meneguhkan Ugama Ismail.

Penyusunan hukum Islam dalam hukum adat<sup>(14)</sup> Melayu sangatlah halus sekali sifatnya. Pada mulanya hukum Islam digunakan

---

(12) Codes G. *The Indianized States of South East Asia*, K.L. University of Malaya Press 1968.

(13) Konsep **Dewata Mulia Raya** adalah konsep Ketuhanan yang Maha Esa yang dapat diterjemahkan sebagai *rabul 'alam*. Tuhan sekalian Alam, Tuhan seluruh Alam Raya. Disamping mengekalkan istilah lama itu, diperkenalkan konsep baru **Rasullulah**. Ini bererti yang lama dkekalkan dan yang baru diperkenalkan, hingga dengan demikian tidak terjadi kegoncangan dalam masyarakat Melayu, mereka merasa bahawa yang baru itu adalah sesuai dengan yang lama.

(14) 1. Menurut Dr. R. Van Vijk, adat adalah kesusaikan dan kebiasaan Indonesia (Nusantara) disemua lapangan hidup, jadi semua peraturan tingkah laku macam apa pun menurut mana orang Indonesia biasa bertingkah laku.

2. Surojo. Adat adalah merupakan pencerminan keperibadian suatu bangsa, yang merupakan satu penjelmaan daripada jiwa yang bersangkutan dari abad keabad, tiap bangsa didunia mempunyai adat istiadat sendiri.

semata-mata bagi soal keagamaan, tetapi kemudian undang-undang Islam menyusup sedikit demi sedikit ke dalam undang-undang jenayah Melayu, perkahwinan, perceraian, pembahagian harta dan pewarisan di sini kita sekali lagi melihat bagaimana keuletan, orang Melayu menerapkan hukum-hukum Islam dalam hukum adat hingga ada pepatah dalam adat perpatih:

Adat bersendikan hukum  
Hukum bersendikan kitabul Allah  
Kuat adat tak gaduh hukum  
Kuat Hukum tak gaduh adat  
Ibu Hukum muafakat  
Ibu adat muafakat

Dari kata-kata adat ini jelas nampak bahawa bukan sahaja adat dan syarak (hukum Islam) isi mengisi dan kuat menguat satu sama lain, juga berdampingan menurut keadaan sebagai bunyi petiti pada adat:

Menghilangkan yang buruk  
Menimbulkan yang baik

Sedang dalam hukum syarak menyuruh berbuat baik dan mencegah berbuat jahat. Jadi sebah hukum Islam dan hukum adat itu sesuai dengan hukum Islam dan hukum semula jadi. Dalam adat Minangkabau ada 4 jenis asas hukum:

- a. Adat Nan Sebenar Adat
- b. Adat nan diadatkan
- c. Adat nan teradat
- d. Adat istiadat

- 
- (14) 3. Sifat entah pada tiap-tiap hukum adat atau kebiasaan Nusantara terletak dalam coraknya mudah berubah-ubah, lancar ia dapat sesuaikan pada keadaan masyarakat, jika terjadi perubahan-perubahan mungkin masyarakat yang manapun, juga ia tidak terhenti diam dan hukumnya turut pula dalam gerakan itu. Gerakan itu terjadi baik sebagai yang berlalu pada suatu negara yang mempunyai kitab-kitab undang bertulis, dengan lompatan yang besar maupun kecil akan tetapi secara peralihan sangat beransur-ansur dan hampir tak kelihatan (Snouck Hurgronje) mk 15. dalam buku Pengatur undang-undang adat di Malaysia oleh Dr. Abdullah Sidik.

- a. 'Adat Nan sebenar adat.' Adat ini sama dengan undang-undang alam misalnya dapat dilihat dalam pepatah, adat air membasah, adat api membakar, jadi orang Melayu haruslah mengikut undang-undang Alam kalau ia menentang undang-undang alam ia binasa. Adat ini dikatakan Nan benar tak lekang dek panas, Nan hak tak lapuk dek hujan jadi adat sebenar adat ini sesuai dengan hukum universal.
- b. 'Adat nan diadatkan'. Maksudnya hukum Islam yang sudah diadatkan seperti dalam adat perpatih tadi adat bersendikan hukum, hukum bersendikan kitabul Allah, jadi dulunya hukum Islam tapi sudah dijadikan adat yang tidak dapat tidak mesti dijalankan.
- c. 'Adat nan teradat.' maksudnya adat itu sudah menjadi adat seperti kedudukan harta antara suami isteri kalau terjadi penceraian, maka harta pencarian antara kedua itu disimpulkan;

'dapatan tinggal'  
'pembawa kembali'

- d. 'Adat istiadat.' Iaitu kebiasaan yang sudah merupakan istiadat misalnya dalam upacara tatatertib yang berlaku di zaman dulu kepada raja seperti upacara pertabalan, pemakanan raja dan lain-lain.

Kedatangan Islam bukan sahaja memberi agama dan hukum agama tetapi memberi nilai baru yang sama sekali lain dari zaman Hindu. Mengikut Prof. Syed Muhammad Naguib Al-Attas Islam telah membawa perubahan sikap hidup yang berdasarkan faham ilmiah serta akliah yang melaberak serta memecahkan dasar-dasar seni yang membuat membelenggu masyarakat dalam alam takhyul. Dalam perkara-perkara yang berkaitan dengan alam pikiran dan bahasa, termasuk kebijaksanaan yang tercermin dalam pribahasa serta pepatah dan petua-petua, maka hasil sumbangan Islam itu sangat besar kesannya, terutama sekali akibat pengaruh serta kewibawaan kitab suci Al Quran Karim.

Kedatangan Barat menukar balikkan segala nilai baharu yang kadang-kadang tak sesuai dengan keperibadian kita hingga menimbul kegoncangan sosial dikalangan masyarakat orang Melayu<sup>(15)</sup> merosak dan menghancurkan nilai untuk sekian abad lamanya. Sesudah kita merdeka kita berusaha mencari nilai lama yang masih berharga untuk dihidupkan kembali sesuai dengan keperibadian kita. Hal ini sesuai dengan apa yang dikehendaki oleh rukunegara yang berbunyi membina satu masyarakat yang progresif yang akan menggunakan sains dan teknologi moden.

---

(15) Mengikut Dr. J.P.H. Duyvendak, Pengaruh asing Barat itu menimbulkan krisis hebat yang disertai masakala tidak ada kepastian, tidak ada kepastian, tidak ada keseimbangan yang tetap, sebab tata budaya asing kali ini memaksa diterimanya nilai-nilai baru yang berusaha memutar balik tata budaya pribadi nusantara. Pengaruh Barat itu merupakan suatu penetration yang penuh **violent et destructive**.

## **Bahan-bahan Bacaan**

1. Abdullah Sidik (Dr) *Pengantar Undang-Undang Adat Di Malaysia*. Penerbit Universiti Malaya, K.L. 1975
2. Ahmad Ibrahim (Prof) 'Islam Sebagai Sumber Undang Undang Dalam Kebudayaan Melayu' Syarahan Tun Seri Lanang Keenam KKBS 1977
3. Aziz Deraman *Masyarakat dan Kebudayaan Malaysia*, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan K.L. tahun 1975
4. H.J. Morgenthau *Politic Among Nations*, Al-Fred A. Knopf New York 1956
5. Hapipah bt. Endot *Pentadbiran Jabatan Ugama Johor Dan Peranannya Dalam Masyarakat*, Jabatan tesis Pengajian Melayu, Universiti Malaya 1969
6. Hj. Mohamad Salleh bin Haji Awang (Masbaha, Trengganu) *Pusaka Suci Atau Batu Bersurat* Al-Ahmadiah Press Singapura 1961
7. Koentjaraningrat (Prof. Dr) *Beberapa Pokok Antropologi Sosial*, Penerbit Dian Jakarta 1967
8. ..... *Manusia dan Kebudayaan di Indonesia*, Penerbit Djambatan, 1971, Jakarta
9. Koesmadi (Prof. Dr) 'Kuliah Pengantar Ilmu Hukum' Universitas Gadjah Mada, 1956

10. Mamat Adam bin Taib *Struktur Dan Organisasi Pentadbiran Hal Ehwal Ugama Islam Trengganu*, Teses, Jabatan Pengajian Melayu, Universiti Malaya 1970
11. Mohamad Hussein Khalqie *Kelantan Dari zaman ke zaman* Pustaka Dian, Kota Bahru, 1970
12. Muhammad Naquib Al-Attas (Prof. Dr.) 'The Correct Date of the Trengganu Inscription' Muzium Negara, Kuala Lumpur 1970
13. . . . 'Islam dan Kebudayaan Malaysia' syarahan Tun Sri Lanang Kedua Terbitan Kementerian Kebudayaan Belia dan Sukan Kuala Lumpur tahun 1974
14. S. Hussein Ali (Dr.) *Malay Peasant Society And Leadership*, Oxford University Press Kuala Lumpur 1975
15. Soekmono (Drs.) *Pengantar Sejarah Kebudayaan Indonesia jilid I*, cetakan ke 5 Penerbitan Yayasan Kanisius Jakarta 1973
16. Perlembagaan Persekutuan Cetakan Jabatan Cetakan Kerajaan Kuala Lumpur 1970
17. Bahan-bahan dalam catitan kaki